

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD

THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 154.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІ В КАНАДІ.

REGULAR NUMBER 154

РІК V.

Ч 37.

СЕРЕДА

10. ВЕРЕСНЯ, 1913

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, SEPTEMBER 10, 1913

No. 37. VOL. V.

J. Pomyeusk
1117 William St.

НОВИНКИ.

З Мексико.

З-тої причини, що Гуерта відкинув був жадаві Америки, а бундючно зажадав признава свого уряду, — президент Вилсон дав розказ усім Американцям опустити Мексико, а за житє і мазток нолишних малиб відповідати, як Гуерта так і провідники революціонерів. На мексиканську границю вислано ще більше стейтського війська. Також усі східні порти займали американські бозві кораблі. Се настрашило Гуертову партію і знов розійшлась чутка, що Гуерта резигнує і навіть не поставити своєї кандидатури на президента при наступаючих в осени виборах. Покищо кажуть, що його місце, як тимчасового президента, займе міністер війни генерал Тревіно. Тревіно є те саме, що й Гуерта, з лідичівської банди; звиняють ся як пии перед могоучою Америкою, але посилярть і посилярть війсьсько проти революціонерів, котрі, до речі кажучи, бо ть урядове війсьско по цілому краю.

Американський уряд переланує зброю, що пачкують революціонери з Стейтв до Мексико. Колиб він дозволив завести революціонерам потрібну скількість набобів і карабінів, то Гуерта давнбо уже „арезиснував“ може і з житя. Але Америка хоче, щоб Мексиканці розбробили сами собою, а тоді їх зланати без зброї і грошей.

Яйцепомазаніє в Канорі, Саск.

Виглядає так, мовби навіть руські князі церкви приїз-

дили до Канади, аби наряд відбував над ними найвищу церковну канонізацію, що зветь ся „ййцепомазанієм“. Найпереснятівший Ант-друк Шептицький на Шепт-друзах відбув свій чин яйде-помазанія у Венкувері. Эго Преосвященство отець Мив-кита з ласки павв бога до-чекав ся свого помазанія в Кенорі, Саск. на матки божої 4-го вересня. Грішники у-каменували епископа запор-тками, як жиди св. мучени-ка Стефана. Докладніше чпачі довідають ся про сю велику подію в ч. 5 „Каділа“.

Що робить С.Р.Р. з робітниками?

Тепер повернув один робітник з екстра генку і оповідає, що в маю сіпярський офіс в Винніпегу вислав до Моосе Яву на роботу 60 робітників. Виразно зазначував на офісі, що тільки до Моосе Яву. Замість на згадане місце, сіпярські пахолки за-мкнувши сих робітників в карі, завезли поверх 100 миль поза Моосе Яву. Тоді робіт-ники стали оператись, що сюди вони не їхали, але па-холки відповів, що Сіпяр має таку силу, що може за-везти робітників не йому хо-четь ся. Коли один робітник хотів вийти з карі для своєї потреби, до посіпака сей так прискочив до него з револь-вером, що робітник з пере-страху і до нині лежить в шпитали. От що бог С.Р.Р. не виробляє вже з народом. А заждіть ще трохи, то він буде вивозити вас цілими карами в трісавиці, бо він добре знає, що волки знесуть все.

Зачіпка Японю з Китаєм.

Одно з головних міст Ки-таю Нанкін було відбите

північним військом від ре-волюціонерів. Підчас бата-лії урядове війсьско вбило 8 Японців і ушкодило ар-матними кулями японський консулят. Вістка про смерть краянів скоро розійшлась по Японі і наряд дуже обу-рив ся. У самім Токію по-верх 15 тисяч людей згро-мадилось коло міністерства заграничних справ, жадаю-чи війни з Китаєм. Япон хоче відбити у Китаю Ман-джурію. Колиб Япон зчи-нав битись з Китаєм, то до війни певне вмішаєть ся з півночі Росія, а з полуд-невого заходу Англія. Вза-галі над „далеким Сходом“ звисли чорні хмари.

Грецько-італій-ська ненависть.

Ще болгарські і турецькі мирові делегати не зіхались погодитись, що до нових границь, а вже знов хмара війни розгорнула свої кри-ла над Балканом. Греки від-братили від Турків багато о-стровів на Егейським морю. На сі острови тепер сноку-сливим оксм двлять ся іта-лійські капіталіети.

Штучні театри.

Від давна вже існують те-атри, в яких показують жи-ві світляні образи. Через по-більшаюче скло кидають на велике завішене на стіні по-ліотно образ, на яким руша-ють ся, ходять, бігають як живі люди і звірята і т. д. Такі кінотеатри є вже навіть по найменших містах. Лиш співати і говорити такі об-рази не уміли. Тепер і се вже можливе. Славний аме-

риканський винахідник Е-дісон получив машину, що кидає ті світляні образи з графоном і тепер вже об-матними кулями японський консулят. Вістка про смерть краянів скоро розійшлась по Японі і наряд дуже обу-рив ся. У самім Токію по-верх 15 тисяч людей згро-мадилось коло міністерства заграничних справ, жадаю-чи війни з Китаєм. Япон хоче відбити у Китаю Ман-джурію. Колиб Япон зчи-нав битись з Китаєм, то до війни певне вмішаєть ся з півночі Росія, а з полуд-невого заходу Англія. Вза-галі над „далеким Сходом“ звисли чорні хмари.

Поступ з бездро-тним телефоном

В Німеччині роблять від-дощого часу проба з без-дротним телефоном, котрі видають світлі результати. До тепер мож було виразно переслати лише музичні ка-валки і фанетично легкі сло-ва, аж предвчера зроблено добрий досвід в місті На-вен, де з стації переслали бездротним телефоном роз-мови до Кольонії, Мецу, Вієни і до Вільгельмстафен. Проф. Канн, котрий у Ві-дні відбрав телефон, каже, що мимомо перешкод з якоїсь англійської стації чути бу-ло у Відні зовсім докладно текст розмови, висланої з Навен. Замітне лише те, що краще чути самозвуки. Рів-нож і з Вільгельмстафен до-носять, що там чути ту са-му розмову зовсім доклад-но. Припускають, що при-ужито сильніших машин мож буде розмовляти з Аме-рикою.

Тов. Е. Гуцайло в Онтерію.

Тов. Е. Гуцайло вже при-їхав до Канади і, з порученя П. З. Федератції, поїхав в а-гінтаційну подорож по Онте-рію. Обіхавши Онтерію, тов. Е. Гуцайло приїде до Винні-пегу, а тоді буде повідомле-но в „Р. Н.“, де далі він у-дасть ся.

Тов. В. Винниченко їде до Америки.

Насповідомляє тов. Е. Гу-цайло, що славний україн-ський письменник і соціал-де-мократ також, тов. В. Винни-ченко незабаром приїдуть до Нью Йорку, звідки разом з тов. Гуцайлом, тов. Винни-ченко думає обіхати усю А-мерику і Канаду в цілях соціалістичної пропаганди.

Вістка з Вуловини.

У Крецатику на Буковині організували селяне соц. дем. товариство „Воля“.

Подаючи про се вістку до „Р. Н.“, основателі про-сять своїх крецатидьких товаришів о матеріальну поміч молодому товариству, котре з самого початку сво-го існуванія веде завзяту боротьбу з ципами і руськи-ми буржуками.

Показують розум!

„Найповишнійші і най-вченійші“ газети в Канаді „Укр. Гол.“ і „Новини“ адитивічались, бо почина-ють „полемізувати“ з „Каді-лом“! Сего ще нігде не бу-ло чути в світі, щоб котра поважна газета заводилась „файтуватись“ з гуморис-тичною.

Як перечуваємо і „Кана-да“ хоче показати свою „солідність“ в слідуючим числі.

Апарат до запалюваня вибухо-вих матерій

з далека, винайшов оден італійський інженер. При по-мочи сего апарату можна бу-де сонічні проміні скерму-вати в те місце, де з нагро-мажені вибухові матерій і так їх запалити. Кажуть, що перед сим апаратом не всто-їть ся ані оден магазин по-роху.

В обороні правди. Vancouver, В. С. 5. 9. 1913.

В 35 ч. „Укр. Голосу“ появилась допись під заго-ловком: „Мученикови за соц. Кратови“.

Автор згаданої статі дале-ко обминув ся з правдою, або правду сказати набре-хав купу небелиць, що не-варті і нюха табаки. Я не-хочу боронити Крата, але мущу боронити правду.

Неправдою є аби Крат говорив що за свою сестру або фарму. О тим не згаду-вав Крат ані одним с левом. Що до фонду Січинського, то розказав на скілько може чоловік з памяти розпові-сти, не маючи перед собою книжок. Кричу жадного не було. Тільки одна жєницина запитала чому Крат не при-віз книжок і ресітів з собою, аби дати добрий рахунок. Більше жєнщин ніхто не задавав питань. Криків не було. Тут дописувателє занадто набрехав, що ніби аж предсідателє втік за ку-ліси від крику бо бояв ся (певно Фербея). Отже зая-вляю що се підла брєхня, бо я за куліса не тікав, бо не було чого, бо все було спокійно як не можна ліп-ше.

Мітінг відбув ся гарно. По замкненю мітінгу, я о-голосив \$14.00 колекті, віб-рані відсьпівали кілька пі-сень як: Не пора, Ще не вмерла, Який то вітер шум-но граз і т. д. і всі розій-

шлись спокійно домів. По мой думці, то допису-вателє може був тоді пияний що не памятає (се його при-вичка іти пияному на мітінг) що ся говорило, і не подав зараз, а нагадав собі аж за 6 місяців. Може тепер він зду-рив вже тай не знає що ро-бити, бо чоловік з здоровим розумом не подасть до газе-ти таку брєхню, а як по-дасть то правду. Минула пєа ковбєса тай гавкає, бо голо-ден, а нема вже дурних аби дати за дурно їсти — то він скваулить на всі.

Г. Бергер, предсгад мітінгу.

Що робити?

Робітнику! ти питаєш ся, що робити? Визволяй себе з пєкла назмної неволі. Починай з самого себе. Коли прийдеш завтра на роботу, то не пра-цюй, як кінє, не муч свого тіла, пильную твоє здоровлє, памятай, що воно єдиний твій мазток. Памятай, що ти прийшов робити не зза любкєв, але злидні твої пра-муєшли тебе, вільну люди-ну, добровільно віддатись в неволю. Не скажіть перед ба-сами, як вірні пєв, робіть так щоб тільки свій зарібєк відробили, а, щоб той, що наймає вас як найменше мав з роботи вашої зискєв. Тоді ваше тіло буде здо-ровше і ви будете в вечері по роботі відчувати себе ве-селіше.

А щоб вас бєси не покві-тували, уважайте, щоб уої як один так робили, як мо-кре горять.

Тепер робите 10-9-8 го-дин. Робите собі свої \$2—\$3, а тим, що вас неволять \$5—\$45 віддаєте дурнісьню з своєї денної праці.

Воріть ся о скороченє дня неволі своєї!

Подивіть ся на буржуа-вію, вона меньше сидить у своїх офісах як по 5 годин, а ви, цотримаєте своєю працею усей свіг, чим гір-ші ви від неї?

Тепер на вас гулюкають ваші погоничі. Памятайте що ваша честь має бути не-покаляною, бо ви пчілки працювати.

Вороніть честь свою і по-кажіть басам своїм, що ся-лувашу вони можуть най-мити, але чєсти ні!

Памятай - жє, робітнику, що першим ділом в твоім визвольнім руху є виборонє людєських відносин у праці. Зрозумій, що капіталіети дають тобі роботу не тому, що вони до тебе добрі, а то-му, що вони без твоєї праці не булиб богатами.

Всім інтересованим пода-ю до відомості, що моя те-перішня адреса є слідуюча: N. Lachmanec P. O. Abbotsford, B. C.



Краєни!

Всі люди, котрі хочуть посилати гроші до краю хай удають ся до нас. Ми посилаємо гроші так, що там в краю рівні дістають.

Почта і змінне від 1 долєра коштує лиш 2 центи.

Люди, котрі не мешкають в Винніпегу, можуть до нас прислати гроші, а ми пішлемо до краю і ми зараз виплемо рецєпіс. Також як маєте чєки го пришлєть до нас а ми приймємо так як гроші.

Ми спроваджуємо людіє з краю

скоро і так, що не мають жадного клопоту в дорозі. Також продаємо шіфкарти до краю па всі найліпші шіфї і міняємо гроші на краєві.

Продаємо марки краєві і канадйські. Офіс отворений що дня від 9 до 7, а в суботу від 9 рано до 9 вечером.

ALLOWAY & CHAMPION

C. GENIK, ЗАВІДАТЕЛЬ ЗАГРАНИЧНОГО ВІДДІЛУ.

667 Main St. Winnipeg, Man.

РОБОЧИЙ НАРОД

орган української соціал-демократії в Канаді.
Виходить що тиждень
В Вінніпегу, Ман. (Канада), під ч. 144 Higgins Ave.
Редактор і адміністратор Ів. Навізовський.
Передплата вносить \$2.00 на рік, за границю так само.

"ROBOTCHYJ NAROD"

(THE WORKING PEOPLE).

THE OFFICIAL ORGAN OF THE
UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION.
(Affiliated with the S. D. Party of Canada).
THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA
Published weekly by
THE "ROBOTCHYJ NAROD" ASSOCIATION
at 144 Higgins Ave. Winnipeg, Man.
J. NAWIZOWSKY, EDITOR AND MANAGER.
Subscription \$2.00 a year.

Address: Адресуйте:
"ROBOTCHYJ NAROD"
Box 3542 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can

Редакція за оголошення не відповідає.

Котра прихильніща?

Витаючи у Вінніпегу появу консервативної шмати „Канада”, католицько-консервативний „Канадійський Русин” заявляв, що тепер як раз на часі консерватам захопити вплив над Русинами в Канаді, з тої причини, що ліберали своїм поступованям проти руських учителів в Альберті втрачають симпатію до себе у руського народу. Над вщепленям любови до консервативної партії працювали до нині „Новини” в Едмонтоні та „Канадійський Русин” і „Укр. Голос” в Вінніпегу; тепер до сеї трійки прилучається новоупечена „Канада”, котра без встиду заявляє за консервативною партією.

Щоб захопити в свої сіті 200.000 українське населення, консерва хапають ся великих способів: тут і хрест єпископа, і ненька Україна, і руські читанки і безпартійне блення і „щирість та прихильність” до Русинів.

Ліберали злоді! Ліберали хочуть нас поанглічити! Гине Україна! — реве плачена консерватами чвірка.

„Новини” і „Український Голос” ганблять лібералів, ховаючись під маску безпартійности, заявляючи що вони „народні” газети, але не дають жадної програми „що робити?”. — „Вчёмось, організуёмось! — організуёмось і вчёмось, борёмось за наші українські права!” і т. д., але нащо вчитись, до чого організуватись, що з тої роботи має бути, сі спасителі не кажуть та їх по правді сказати ніхто з Русинів і не слухає. Вони се й сами добре знають і ведуть далі свою „робітку” тільки на тайне попережт консерватів, бо тіж платять.

Новонароджена „Канада” отверто заявляє: — „На нашу думку, партія консервативна є власне тою, яку кожний свідомий та думаючий чоловік вибере, як для нас прихильну та рівночасно дбаючи о добро всего населення Канади”.

У Вінніпегу зібралось півтора дозена „інтелігентів” і під формальського жолоба і сміють себе називати „народом”, всею „Канадійською Україною” і тому, що консерва їх отримув казати, що консерва прихильна до Русинів!

Яке мають право сі консервативні пахолки як (Стефанак, Гігейчук, Слюзар, Ферлей, Кремар і т. д. виступати в імені всего нашого руського робітничого і фермерського населення?!

Вони кажуть, що консервати „нам” прихильні. Подивимось що то за прихильність.

1). Дали семінар в Брендоні. 2) Маємо пару перевчених руських учителів у Манітобі які по руськи не уміють читати. 3). Дали руську читанку в Манітобі яка опрацьована напів з блудами 4). Помістили п. П. Карманського професором у брендівськїм семінарі з \$100 місячною платнею.

Що-ж ще? Так за се любити і хвалити консерватів?

Ага, ще одно. Стефанак дістав посаду якогось „спектора” від цілої Канади по \$175 в місяць, Гігейчук \$125, Слюзар за редагованя „Канади” дістає \$85 в місяць і ще пара хвостиків побирають охлани. То всеї тої бранжі на купу не набереть ся і сотка. І от за те що та сотка розкошує за народні гроші, що роздає їм консервативна голота, 200 тисяч Русинів має тому любити консервативну партію. Чи се не сміх?

Чи се не те саме, що кождо батько дав одному синові два яблони, а другому нічого, а той що дістав два сказав би тому, що не дістав нічого: Дякуй, драбуго, татова, що я дістав 2, а ти нічого!”

Чи не самеж се радить нам робити і „Канада”? „Дали школи, учителів, читанки, семінар”... Чи

се-ж не за наші податки? Чи се-ж а дегстане? Чи не друкать з нас шкільного, губерманського, чи не купуємо ми шкільних секцій і т. д.

Добрі подарунки за наші гроші? А чому та „Канада” не покаже як нас друкать ті консервати та ліберали?

Де дороги, де мости, чому не оесуні, ні мочари, чому нарід мусить варити сніг, щоб напоїти худобу? Чому фармер ходить по шку в довгах? Чи не коліям консервати роздали сего року десяткі мільонів доларів, а чому нарід ціле літо волочить ся голодний і голий без роботи? Хто повісив Ів. Варана в Портеж-ла-Прері? Чи не консервативний уряд задусив військом страйк в Наваймо? Чи не консервативна петелька задусила Вагнера? Чи уряд дбає про добро робітника і фермера? Ні!

Консервативна партія панує в цілій Канаді, — чому добра народови не робить, прецінь має силу? Ні, вони богачів збогачують, регімента збільшають, маринарки хочуть, страйки дусять, фармерів нищать, колії, банки та елеватори збогачують.

Такі консервати, такі й ліберали! Ліберали мали силу, то не нарід допомагали а компанії торговлі збіжем та Гренд Тронк будували за наші гроші! І у лібералів а паря соток наших хрунів добре плаченнх, що сміють казати, що ліберали до нас, прихильні.”

Котра прихильна? Ані консервативна, ані ліберальна! Вони прихильні до нас, як вовки до овечого мясця!

Робочий народ організуать ся в свою рідну соціал-демократичну партію, народ потребує насамперед їсти і вбратись, а не лише самої школи. Ті, котрих вишляв „Канада” і подібні їй шмати, ті замкнули нашу їду і убрали в своїх коморах, а нас поробили своїми невольниками-рабами!

Не попірати нам буржуазії, але валити ті мури, що заступили нам світ соціалізму!

Максим Горький.

Сивий.

На землі — так починає ся казка — вели Червоний і Чорний криваву борбу. Ненаситна жажда власті над людьми а силою Чорного. Червоний противно бажає тужливо бачити житє свободним, розумним і гарним. У тім бажаню а його сила. Його галка, дрожача завжди зворушенем, освічує темряву житя горячою полумінню гарного, осліплюючим блеском правди, лгідним світлом любови. Його галка розпалює всюди могутчу полумінь свободи і сей огонь обгортає радісно і горячо нашу темну, сліпу землю і позваляє ї мріти про щастє для всіх! Він говорить: „Всю для всіх! Вєі а рівні. Серце кожного чоловіка скриває цілий світ краси, не сміє ся обиджати жадного людезького эства, знижаючи його до німого орудія безмисльної сили. Ніхто не повинен підлягати другому, ніхто не має права другого до сего змушувати, власть у таким значіню а злочинном.”

Несміло і непевно, але швидко звиває ся між Чорним і Червоним малий, худий, одомантний, Сивий. Він любить лиш сите тепло, житє ловне вигоди. І так як виголодніла ледящица продає на улиці своє тіло, так і він продає охотно свою брудну душу тому, що більше платять. Лише, щоби єго житє тлинуло спокійно і солодко, м'яко і вигідно, сито і тепло. Він готовий служити як невольник кожній власті, яка йому обіцяє добробит і спокій. Ціле житє а для него зеркала, у яким він лиш себе одного бачить. Він а дуже спосібний до житя, бо має всі вримети галахасів. Йому байдуже від кого він дістає свою їду — може се бути чоловік або зв'ярина, геній або дурак. Його душа а престолом слизької жаби, яку називають підлогою. Його серце а збірником підлої осторожности. Він хоче вживати роскошай, він бажає їх але зарозом неспокоїть його ненастанна тревога — се робить його фалшивим і дволичним.

Коли лиш в борбі а власть виходить побідником Чорний, підбурює він Червоного. Загадочно шепоче йому: Вачиш, як реакція скріпила ся?” Колиж удасть ся борцеви свободи і правди свого неприятеля побідити, остерігає він Чорного: „Май ся на оєторозі — Анархія!” Його ідеал завжди один: спокій і порядок — для себе. Може се навіть коштувати духову смєть цілого краю. А коли бачить що Чорний і Червоний дещо утомилась в борбі, мішає ся в їх сварню і обдурює обі сторони. З почестію і обережно говорить до Чорного: „Розуміє ся, люди — череда худоба, і мусять мати провідника, але думаю, що нема ціли побільшувати їх терен. Коли до того, що тепер мають, додасть ся ще крішчу, будуть они мали вправді менше як бажають, але все таки більше як мають тепер. Се їх заспокоїть і Червоний перестане бути небезпечним — бо його ціла власть полягає лиш на невдоволеню. Прошу дуже коли позволите — можу буди при собі помічним.”

Йому се дозволено і він уряджує житє миле, тепле і догідне — для себе.

Чорний стає ся через зносини з Сивим трохи менше жорстокий, але дурнійший і простійший. Червоний натомість попадає в щораз більшу лют. Тоді говорить Сивий поукаючи до Червоного: „Найвища пора уладити

житє ідеально, але і ідеали не можуть бути всі нараз заспокоєні. Рахунок — се ентузіям розумних... Чорний мусить шрєб додати як поступати мемо оєторожно... Позвольте мені поговорити з ним...”

Йому се дозволено або ні і він уладжує житє — для себе — тепло, мило, вигідно...

Червоний стає щораз то більше блідий. Чорний ширить свою власть щораз дальше, житє стає щораз темнійше, віддих уриває ся... Сивий пає зі своєї брудної чаші повними ликами — щастє мира. Він може зраджувати і пахрувати, він до всего спосібний але ніколи не поступає чесно і ніколи не є гарний. Ся мала дволична гадина а завжди в середині між крайностями і своїм самолюбним поступованем спиває ровній одного до абсурду а другого до ідеалу. Завсїгда по середині мішає він дві краєки житя в одну, одномітну, гулву і брудну...

Сивий старає ся відвернути смерть від того, що вже перестало жити, а сивняє житє того, що спосібне до житя, він а вічним ворогом того що гарне і сміле.

Буржуазна преса а соціалісти.

Від довшого часу німецькі соціалісти вели боротьбу, аби члени соц. дем. партії не дописували і не брали жадної участі в видавництві буржуазних часописів. Сеї думки були соціалісти і інших європейських народів.

Але аж на Стутгарткїм Інтернаціональнїм Соціалістичнїм З'їзді представники робітничої класи цілого світа ухвалили, що жаден член: соціалістичної партії не має права дописувати до буржуазних газет, а такого неєстущія безпроволочно викидаєть з партії.

Минувшого року ужили сего права німецькі соціалісти на своїм річнїм з'їзді, викинувши з партії одного члена за те, що містив свої статї в буржуазних часописях.

Ми, Федерація, яко члени Інтернаціоналу маємо поступати після ухвал наших Інтернаціональних З'їздів, тому і ухвала в справі недописуваня до буржуазних часописей теж нас обходить.

Чомуж соціаліст не має права дописувати до буржуазних часописей?

Роздивимось. Соціаліст а оборонець робітничої класи, і борець в повнім значіню слова. Він визволяє свою класу з політичної і економічної неволі, а також і з неволі духовної.

Перше розум народа неволіли попи зловом устним, тепер же і в більшій мірі неволять, запоморочують народний розум, заснічують його буржуазія і клєр словом друківаним.

Кожда буржуазна газета се а гадюча отруя призначена на те, чи иньше дурманєть народа, і як воно виглядало, колиб оборонець народа соціаліст — причиняв ся своїм писанєм до розвитку того гадючого насїня?

Звичайно остатним лайдаком був би той соціаліст, котрий би подавав до буржуазних часописей статї отверто направлені на засніченє робітничого міжку буржуазним смїтам, але злочинцем а той, котрий містить в ворожїй пресї навіть наукові статї, Чому? Тому, що коли ми будемо писати в буржуазній пресї, то тим будемо допомагати розвиткови ворожої преси нашої класї. Ворога треба нищити, а не попірати!

Ну, а вже друківанє в буржуазних шматах дописей на партійних товаришів, критикованє своєї партії, комітетів і т. д. се а даванє буржуазії матеріялу на обрїхуванє і валєнє визвольної праці пролетаріяту, се а вірада своєї робітничої класи!

Буржуазія хапаєть ся несотворених річей, лиш би зробити заколот межі робітниками, тому і не помагати нам їй!

Тримаймось же ухвали стутгартського з'їзду, пильнуймо остро нашої конституції і викидаймо з проміж себе зрадників, котрі своїми писанїями в буржуазних газетах спричиняють ся до знєславленя і розбитя нашої соціал-демократичної партії.

ПОПИ І ШИНКАРІ.

Шинкарі шинкують алькоголем, по їхньому „горячими напоєями”, попи шинкують ідеями біблійними, по їхньому, „словом божам”. Алькоголь, се одур тіла, і деї біблійні, се одур душі.

Буває що і сам шинкар любить випити зі своїма гостями, але ліпше поводить ся такому шинкареви, котрий сам не па. Так само деїкі з попів вірять у своє „слово боже”, але богатіють не своєю вірою, а вряскуванєм віри других людей.

В громаді людиї тверезих, розумних і освічених попі і шинкар не мають що робити. Та вони влізливі, як ті мухи; пахють ся всюди да чи їх де кличуть, чи ні — один з біблїєю і „тайнама”, а другий з фляшкою і бочкою. — Купи фляшку, кричить шинкар, буде тобі весело ціле житє аж до смерти! — Купи біблїю, купи собі мене, кричить попі, а будеш на віки щасливий по смерти!

І послухав темний чорнороб. В суботу дістав тяжєну платню-мієрію і зароз того вечера лишив половину у шинкаря, а в неділю рано занїс другу половину на „боже”. Його топі і шинкар не мають що

давно покинув алько „слово боже”, видавину із свого заржитя, а другу псховав на чорну гол...
Дамян І

„Вчені” з „У” пописують

Друкуючи насквібея і Томашевського, високовчені ре „У. Г.” в 36 ч. п що не дурно вони на „Курсе Вищої О Та як-же? Пшнуть, купив був „мікроскоп” того, аби показувати віч-пїкчер. Лодови перевчились, чї з Томашевським лись? А хто-ж мікроби показує?! Лоб вам сказати гра або макогоном, а бцев!..

Ми бачимо тепер впрівнались в свої „сти” з одним нашим ром від коний, котр часу клопотає ся о кілько то кубичнїмає мікроб.

А може ви бідніте, що таке за холмікроскоп?

Мікроскоп, мой свїтителі Кана Русин, се а прилад побільшаючим шитого, щоб розгляд річи, яких не можчїти голим оком, комірки людськї бакцилі, мікроби, а га і т. д. І до мікроскопотно не при жадного боку обравіч-пїкчером. Мучер порушаєть ся кою, а мікроскоп кишени носити. Тєліпше зрозуміли що між машинною звання мувінг-пїкроскопом таке, як ковбаса з...

Не знати, чи знревчені редактори що то таке лемон

В справі „Роб. Нар

Проект едмонвідділу, аби козФедерації дав на фонд по \$1 і так сплатились би „Н.” — знайшов тє між нашім Так винїсїтє який числїть онїв, на своїм бізнїнгу дня 5 вереслоно приймив едмонтонських

Так само т. Сапе нам з Гїлкрее — „Едмонтонєші дали гарну пр 34 ч. „Р. Н.” Мтї пропозицію вдумую, що і друте зроблять, а тоє стане на міцнїтї, що не страчїйого уладок; а можна буде вида в чотирох карт двох, але два рїдень.”

З свого боку мцїл Федерація гїчїпїше порушїву. Треба завсїгд

ти всі нараз за-
них... Чорний
сторожно... По-
ує житя — для

ий. Чорний ши-
ає щораз тем-
вою брудю ча-
може зраджува-
але ніколи не
мала дволична
остями і своєю
й одного до аб-
вередні мішає
вину, гуду і

від того, що вже
спосібне до жи-
сьміє.

ЛІСТІ.

ти вели боротьбу,
и не брали жа-
часписий. Сеї
нських народів.
римальнім Соція-
ої класи цілого
етичної партії не
вет, а такою пер-
гті.

німецькі соціал-
з партії одного
куазних часопи-

іоналу маємо по-
нальних З'їздів,
буржуазних ча-

сувати до бур-

яси, її борець в
о клясу з політи-
волі духовної.

и словом устним,
оморочують на-
вія і клас словом

на отруя призна-
і, як воно вигля-
ліст — причиняє
очого насія?

и той соціаліст,
писий статі от-
ого мізку буржу-
котрий містить в
му? Тому, що ко-
сеї, то тим будемо
нашій класі. Воро-

к шматах допи-
нав своєї партії,
матеріалу на об-
ролетаріату, се є

их річей, лиш би
му і не помагати

кож з'їзду, ниль-
даймо з проміж се-
буржуазних газе-
розбитя нашої со-

АРИ.

Та вони влізливі,
и; пхають ся всю-
де кличуть, чи ні
з біблію і „тайна-
ругий з фляшкою і

— Купи фляшку,
шникар, буде тобі
дле житя аж до

— Купи біблію,
і мене, кричить піп,
на віки щасливий

и!

ухав темний чорно-
уботу дістав тяж-
тню-мізерію і за-
вечера лишив по-
у шникаря, а в не-

но заміє другу по-
на „Боже". Його то-
соціаліст, що вже

данно покинув алькоголь і
„слово боже", видав поло-
вину із свого зарібку на
житя, а другу половину
сховав на чорну годину.

Дамян Бориско.

**„Вчені“ з „У. Г.“
пописують ся.**

Друкуючи пaskвіль Фер-
бей і Томашевського на Кра-
та, високовчені редактора
„У. Г.“ в 36 ч. показали,
що не дурно вони ходили
на „Курс Висшої Освіти".
Та як-же? Пишуть, що Крат
купив був „мікроскоп" для
того, аби показувати му-
вінг-пикчер. Людоньки! Чи
ви перевчилися, чи Фербей
з Томашевським невідчи-
лись? А хто-ж мікроскопом
образи показує? Ліпше є бу-
лоб вам сказати грамофоном,
або магофоном, або мазни-
цев!

Ми бачимо тепер, що ви
впривналися в своїй „вчено-
сти" з одним нашим докто-
ром від коний, котрий свого
чаєу клопотав ся обчислити
кілко то кубічних футів
має мікроб.

А може ви бідні не знає-
те, що таке за холява той
мікроскоп?

Мікроскоп, мої любі про-
світители Канадійської
Руси, се є прилад (ручка з
побільшаючими шклами) до
того, щоб розглядати такі
рiчи, яких не можна побачи-
ти голим оком, приміром
комірки людського тіла,
бакцилі, мікроби, ангели, бо-
га і т. д. І до мікроскопа аб-
солютно не причепиш з
жадного боку образків з му-
вінг-пикчером. Мувінг-пик-
чер порушає ся електри-
кою, а мікроскоп можна в
кишени носити. Так щоб ви
ліпше зрозуміли скажемо,
що між машиною до пока-
зівання мувінг-пикчерів а
мікроскопом таке порідне-
на, як ковбаса з качалкою.

Не знати, чи знають пе-
речені редактори „У. Г."
що то таке лемоняда?

В справі
„Роб. Народу".

Проект едмонтонського
відділу, аби кожний член
Федерації дав на пресовий
фонд по \$1 і таким чином
сипатились би довги „Р.
Н." — знайшов вже повер-
та між нашіми відділами.
Так виннігеский відділ,
який числить около 30 чле-
нів, на своїм бізнесовім
мітінгу дня 5 вересня одного-
лосно прийняв пропозицію
едмонтонських товаришів.

Так само т. Сандуляк пи-
ше нам з Гілкредст:

— „Едмонтонські товари-
ші дали гарну пропозицію в
34 ч. „Р. Н." Ми думаємо
ту пропозицію виконати, а
думаю, що і другі відділи
те зроблять, а тоді „Р. Н."
стане на міцнім фундамен-
ті, що не страшно буде про
його упадок; а так само
можна буде видавати його
в чотирох картках або в
двох, але два рази на тиж-
день."

З свого боку ми певні, що
цілї Федерація як найенер-
гічнійше порушить ся спра-
ву. Треба завжди памята-

ти, що той два рази більше
дає, хто скоро дає, а коли
довг і його відволікати, то
на довг копичать ся дру-
гий довг і тоді кінець йому
не видно.

Лекше-ж кождому члено-
ви дати по \$1 і раз на все у-
вільнити партійний орган
від довгу, чим щоб пара то-
варішів в прикру хвилю
були примушені вноспати
десятки своєї праці, за не-
добалства загалу.

**З виннігес-
ського відділу.**

На бізнесовім мітінгу 5
вересня, виннігеский від-
діл ухвалив звернутись до
Ц. З., аби той поставив під
референдум членства новий
додаток до конституції в
цій в тім змісті, що кожний
член, котрий буде допису-
вати до буржуазних газет,
має бути виключений з чле-
нів Федерації.

Відділ прийняв теже про-
позицію едмонтонського
відділу в справі помочи „Р.
Н."

Дальше була обговорена
брехня редактора „Кана-
дійського Русина" в 36 ч.,
мов Джулинець є членом
Федерації. Відділ заявив-
ши, що Джулинець не є чле-
ном Федерації а від довшо-
го часу був навіть ворогом
соціал-демократії, висловив
ганьбу п. Сироїдовому за
підле очервене соціал-демо-
кратів і заявив, що партія
не є відвічална за членів
в їх приватному житю, як
католики за своїх парафіан.

Ухвалено теже зробити в
суботу 13-го вересня вече-
ром в галі на Гітінс Аве.
товариську забаву.

Секретар.

Мішел Б. К.

У нас відбув ся 16 сер-
пня мітінг, на яким ухвале-
но дати „Роб. Нар." \$10 на
пресовий фонд, що й заси-
лаємо. З сим подаємо ще
пару-слів, як то наш то-
варіш Н. М. організує людей
на кемпі коло Мішел. Прий-
де раз на місяць та нещасна
нейда, то наш М. складає
шанку і зачинає колекту-
вати на великий собор, я-
кий має коштувати аж \$17.

Але не знаєте товариші що
то за собор? Се телика
банка віски. М. відбував
в веділю з своїми товари-
шами сей собор.

Так він організує свій
льокаль, а розбиває наш. Є
тут ще один хрунь амери-
канської раси З. що гово-
рить, що те що бог написав
до ніхто не читає, а читають
те, що дурні пишуть в га-
зетах. Люди тільки сьміють
ся з такого клочаного філь-
софа. Більше тепер і не
пишу і не подаю ще їх нов-
ного назвієка, а як побачу
піанійше, що вони все та-
ки будуть по старому, тоді
я напишу більше.

Соціаліст.

Оттава, Онт.

Дня 31 серпня відбув ся
у нас концерт а відтак ган-
ді. Гостий прибуло досить
споре число. Порядком був
слідуючий: Деклямація —

Хто в добрі — т. А. Чопо-
вик; пісня — Не пора. —
Деклямація польська —
„До робутнікуф" — т. А. Чо-
повик, пісня — Хмары зло-
вісні — і Марселеза, — де-
клямація — Ярема — т. Ф.
Марак і сьпів — По-
хоронний Марш. На кон-
церті т. М. Чоповик виво-
ловив довгу промову, пред-
ставляючи зібраним наніш-
ній несправедливий капіта-
лістичний лад, та з цілою ші-
рістю віззав присутних до
організації в соц. дем. парті-
ю, бо ся одинок тільки
выдвигне робочий люд з яр-
ма капіталу. Всі присутні
надгродили т. Чоповика
оплесками за його шірі
слова. Мушу теже спісну-
те і те, що хотай т. Чопо-
вик стоїть досить добре ма-
теріяльно, він бореть ся в
рядах нашої партії за хліб і
волю всего поневоленого
люду. Рівнож є тут около
50 костенських хлопців то-
варішів, які завжди під-
держують нашу партію ма-
теріяльно і морально за що
і їм щира подяка.

Хай живе соціал-демокра-
тія.

Ф. Марак.

Монтреал, Кве.

Наш відділ ім М. Стчин-
ського відбував свої пропа-
гандові мітінги на площі
Brown St. кождої неділі, де
сходиться ся споре число слу-
хачів.

24 серпня відбулось сьвя-
то памяти смерті Августа
Бейла, на котрім було по-
верх 500 присутних, поми-
мо того, що була непогода.

Промову про житя-смерть
і діяльність між пролетарі-
ятм Августа Бейла, виво-
ловив т. І. Гнида вказуючи
як безвинно і з пожертво-
ванєм самого себе працював
Бейбель для соціал-демокра-
тичної ідеї.

Описли говорив ще т. Кор-
чак і Дмитришин. Слухачі
так були розчулені бесідни-
ками, що по скінченю прс-
мов, велике число вписало-
сь до нашого відділу.

Знова в нагоди приїзду
делегата Соц. Дем. Партії
Галичини і Буковини т. Ен-
гена Гуцайла, скликав наш
відділ велике віче на день
31 серпня до галі Ібервіл.
Галія була переповнена на-
родом. Говорив т. Гнида а
потім т. Е. Гуцайло, якого
народ привитав грімкими
оплесками а він народ при-
вітєм від наших братів з
старого краю. Відтак т. Гу-
цайло дав нам гарний від-
чит як поветало невірнн-
цтво, панщина, як взілись
дві класи на сьвітї і як ми
обернулись в „робочі ру-
ки". Під кінець горячо за-
віззав присутних, щоб гор-
нулися в ряди соц.-демо-
кратії, котра одинок має
вывести ті „робочі руки"
з економічної зависимости.

Відтак забрав еще раз слово
т. Гнида і в палкій промо-
ві підчеркнув борбу наших
товаришів в краю, яку ве-
дуть вони на всі боки з п'я-
ками працюючого люду а
між ними і з „рідними" бо-
ляками т. є. з націонал-де-
мократами, які знають тіль-
ки правительственный жо-

луб, та голосувати над по-
датками і військом. Але,
щоб боротись з ними укра-
їнськими панами, треба ма-
ти фонди аби відновити ча-
совнісі, котрі підупали те-
пер задля браку гроша. Так
само даєсь відчувати пот-
реба бодай 2 робітничих до-
міув Львові і Чернівцях,
на які т. Гуцайло збераз
уповажнений партією. Т.
Гнида заявив, що коли при-
сутні годять ся на визвіл
своих братів в Галичані і
самих себе з сучасного пек-
ла, то хай епішуть з датка-
ми, хто кілко може. Зараз
зібрано кільканайцять до-
ларів літ. Гуцайло ого-
лосив в „Р.Н."

Відтак говорили ще т. т.
Корчак, Дамидюк і Майдан-
ський. Віче закінчило ся ре-
волюційними піснями але
товариші не пішли домів, а
на Інтернаціональне Сьвя-
то памяти смерті Бейла,
котре уряджували всі соці-
ялістичні організації в Мон-
треалі. Галія була так наби-
та, що богато народа не мо-
глось помістити в середині.

Від нашої організації го-
ворив т. Гнида і т. Гуцайло,
який сказав, що Бейбель не
вмер, бо його працю лши-
лось кінчати по верх 4000,
000 виборців і 111 соціал-
демократичних зьступників
в парламенті. Бейбель не
вмер, бо його наука зроди-
ла мільони нових наслідни-
ків. Бейбель не вмер і ми
вмемти не повинні!

П. Ковалишин.

Кардіф, Альта.

Перед кількома днями
приїхав на Кардіф шукати
роботи як кождий робітник,
котрого гонять з місця на
місце.

Надбавим кілких мені
добре знанях товаришів і
вони запевнили мені, що в
сїй копальні можна дістати
роботу.

Та не всі вони були при-
хильні, бо опісля довідав ся
про одного, котрий колись
уважав себе твердим соціал-
лістом, тепер він переїде-
нув свій кожух і поборок-
те, за що вперед груде свої
вставляв.

Робітники що працюють
в тій копальні мусять ти-
хо зносити кривди, нічого
про компанію не говорити,
бо є тут одна „падлюка",
що так підлизалась компа-
нії що все її доносить, а
компанія сейчас відправляє
бунтарів.

Сего донощика назива-
ють в майні Шкляр, але
правдивого імені його ніхто
не знає, а може і він сам не
знає.

Він добивсь вже „виспої"
ранги на „треклеера" а
лучше можна сказати „ла-
ра" і чистить в трекі те, що
лишають ся за міними. Всіх
кін страшать, що він
бас, та щоб всі його боя-
лись.

Робітники з Альберта
Майнда Сором коряться
такій сволочи, котра всіх
вас топче. Постарайтесь
щоб такі півголови не
мали між вами місця.

Везпальків.

Глупота католиків.

В Dussart відбула ся 28-го
серпня розправа в суді про-
ти Івана Кандіра а товтов
католиків за те, що Кандір
щирить просьвіту між като-
ликами, ширить вільну ду-
мку та дописує до газети і
за те, що Кандір не хоче
вирити в невидиму силу за

хмарами.

Товта католиків ревала
як скажена: „распи, рас-
пи його", але судія побачи-
вши що то за діло, ревує-
див справу так, що Кандір
побідив, а нашим католикам
лишило ся одно пятно біль-
ше від чужинців, а то:
„крєйзі галишене".
Сьвідок правди.

Спішіть запремерувати „Кадило"

\$1 на рік.

Поодинокє число на прсбу виспалаємо за 10¢
стемплями.

Всілякі офіри на парастаєи, молебні і т. д.
беремо з гаранцією, що назад не вернемо.

Грішники! Земля
під вами горить, чо-
му не пренумеруєте
„Кадила"?!
Ч. 5. нашої сьвятої
газети вийде 20 вере-
сня, а буде містити в
себї між иншим як
головну точку „Ка-
нонізацію і яйцепомазанє Епископа в Кенорї",
„Весля біскупа" і инші дупенесательні кавал-
ки.

Спішіть поки час на адресу:

KADYLO

Box 3542 Winnipeg, Man.

ЧИ ВИ ВЖЕ ЧИТАЛИ?

Історії найславнішого в сьвітї диктева
Шерльока Гольмса.

Одинокє руське виданє оправленє в кольоровї окладки.
Досивийшли:

- 1. Тайна молодої вдови.
 - 2. Наречена прокурат.
 - 3. Кроваві жемчуги.
 - 4. Злочин в печері гри.
 - 5. Дочка лихваря.
 - 6. Коронкова сукня.
 - 7. Прошаний наречений
 - 8. Слідчий нюх келнера
 - 9. Крадіж брильянта.
 - 10. Убийнак женщин.
 - 11. Острів божевільних
 - 12. Фалшивик гроший.
- Одна книжка 15ц., Всі 12 за 1 дол. і 50ц.

**Що стало ся з архикнязем
Рудольфом?**

Незвичайно займача історія в 25 образками 60ц.
Конець "Титаніка".

Опис морської катастрофи в котрій згнуло по-
верх 1500 людей, ціна лише 40ц.

ХОЧЕТЕ СКОРО ГОВОРТИ ПО АНГЛІЙСЬКИ,
то замовте собі „Провідник". Найпрактичнійший
підручник до науки англійської мови, з описанєм
кождого виразу, з доданєм Словаря і в зірцях
листв. 320 сторін друку. Ціна \$1.50 в міцній
оправі \$2.00.

АТЛАС,
на українській мові, 24 мапи в кольорах з по-
ясненєм про сонце, місяць, зорі і землю. Спеціаль-
на ціна 72ц, в моцній оправі \$2.00.

НОВІ ПІСНІ З СТАРИМ КІНЦЕМ,
або новомодні коляди Шапавки 25ц.

НОВИЙ ЗВІРНИК НАРОДНИХ ПІСЕНЬ,
дум, коломийок і пісень весільних 25ц.

ПІСНІ ПРО КАНАДУ І АВСТРІЮ
з образками, 4-те виданє 40ц.

Каталогои даром!!

RUSKA KNYHARNIA
850 Main St. Winnipeg, Man.

Grand Clothing Co

Уважайте,

що по великій літній випродажі, яка що тільки скінчила ся, ми подаємо до загальної відомості, що маємо вже на складі великий запас осінніх і зимових речей, як шапки, спідня шмаття, светри, оверковти, рукаваці і т. п.

Хто хоче заощадитись в добрі осінні та зимові річі, хай спішить до нас, а певно не пожалує свого труду. Наші ціни є різні, але дуже прискливі, так що і найбільшій зможе приспособити себе на осінь і зиму.

Заходіть на адресу:

GRAND CLOTHING CO.

800 Main St. Winnipeg.

Хвалькам - „піонірам”.

Хвалять нас мамо люде! Та які? А от, ви мене, а я вас!

Ся приповідка мимоволі сунєсь мені на думку, коли читаю в 35 ч. „У. Г.” історію аматорського кружка М. Заньковецької в Винніпегу.

А чому якраз ся приповідка прийшла мені на думку, хочі і вам розказати. По подрібнім вичисленю своїх „великанських” заслуг на поля просвітнім, котрі вродились 1910 р. в селєрі під василіянською церквою, мабуть під проводом „атця” Пилипова, — вони як найстарші піоніри української спєци в Канаді, сміло голосять що пережили вже всякі кружки, які хвилєво повстали.

Що спонукало членів кружка З. до такої самохвальби я не можу ніяк собі сего пояснити, бо я сам памятаю трохі більше в Винніпегу, чим сі хвальки говорять.

Коли-б я не знав часів передісторичних кружка Заньковецької, то й не брав би нічого писати. Я бачив в 1908 і 1909р. багато аматорських представлень, котрі зробили на мене більше вражінє чим ті, які вичисляють аматори з кружка З. Я бачив: Украдене Пястє, Що було то мохом поросло, Бєвталанна, Жидівка Викрєстка, Чумаки, Мартин Воруля, Москаль Чарівник, Як жінки чоловіків морочать, Мати Наймичка, Яєні Зорі, Сватанє на Гончарівці, Нахмарило, Сто тисяч, і т. д. Те все я бачив, коли кружок Заньковецької ще в воздусі уносив ся. Чув я також і концерти, і хори, і деклямації, але і одного піоніра з кружка З. не бачив там крім В. Гиндики. Натомість вже в часах існуваня кружка З. я бачив штуки, котрі мене одушевляли, а нема їх вичислєних як: Вурлака, Батраки, Кара Совісти, Верховинці, Ворожити, Ой не ходи Гривцю та Перехитрили. Хтож се грав? Чи не ті перєжити говаритєва о яких каже історія: Хвєлені? І хтож має тут рацію називати себе піоніром української спєци? Якби воно не було, але не аматори а се-

лєра. Чим ви пережили другі кружки? Чи тим, що хочете щось грати тепер? А як Боин відіграє за кілька днів штуку, то тежє буде кричати в „У. Г.” що він переживє Кр. З.? То і буде хіба лише переживанє. Ви лучше постарайтєсь, щоби не пєсвати штуку, та не вилєкувати лихої опівї серед публєки. Я мимоходом згадаю, що колиб Котляревський був присутним на своїй Полтавці, то буби себе прокляв, або відцурєв ся її, що таку погану оперетку дав народови.

Дальше, пощо хвальби, що се ти те дано на народні цілі, на шейри? І другі давали, але не має знати лїва рука, що дає права. А шейри се ваші а не народні. Ви не давайте ні нащо, а розвивайте штуку так, щоби з неї був хосєн просвітний, а тоді переживте других хвєлевих як кажете. Я кажу від себе, що лиш тоді відніє вражінє театру, як був на представлєню Бояна. Вам ніхто не боронить устроювати концерти в честь Лянджевінів та Будок, але нема чим тоді перед загалом носитєсь як з стуною.

Я лиш одно згадаю, що не кружок робить, а люде, а ті люде не вимєрли ще, і не о те мені ходить, а ходить о те, що коли свідомі люде робили заходи злучити всі кружки в одну сильну групу, то тоді членів кружка Заньковецької оперли ся як воли в нові ворота і ані руш! От цілє нашє хвальби повинна була бути, а се ви цілком пропустили в вашій піонірській історії. От яке добро лежить вам на сердю. Не треба було кричати на жидівську трупу, що приїхала грати українські штуки. Треба було поминути свій шовінізм, та самим повчитись як грав ся приміром Полтавка.

Один з гостей.

Наука на будуче.

Хвальна Редакціє!

Пропу помістити наших пару слів в „Р. Н.” в справі складаня ріжних жєртєв.

Недавно якийсь чоловічина збирєв в готєли гроші для покаліченого робітника, оновідаючи яке то горе му-

Русько-німецький шпиталь

Dr. G. Kalichman-a
Спеціальне ліченє хоріб венеричних (сифіліс, трипер і другі) хірургичних, внутрішних, жіночих, очних і ушних.
Найновіше і найпевніше ліченє сифіліс „806” проф. Ерліха. Ліченє полового безсилє, Ліченє електрично. Ліжарєтє висилє по кольоніях за надісланєм вєдєтєку.
OFFICE & HOSPITAL
453 Selkirk Ave. Winnipeg.
Phone: St. John 1772.

Потрібно мушині жєнщин

до науки голєрєвського ремєсла. Комплетний курс в вєсьмох тиж-нях. Користайтє з спєціальної оєваї, бо ми платимо процент під час науки. Завєрєдєтє даром. Інєструктори - екєспєрти, 17 лїт в 45 шко-лах.
MOLER BARBER COLLEGE
220 Pacific Ave. Winnipeg

Dr. A. SILVERMAN
Русько-польський лікар. Спеціаліст венеричних, на-скірних і внутрішних недуг. Лічить також всякі недуги жіночі.
Ординує в офісі на:
395 Selkirk Ave.
Тєлєфон: St. John 1716.

DR. T. G. MOXNES
ДЕНТИСТ.
620 1/2 Main St. Winnipeg.
Двері з Loggan Ave. Витягає зуби без бо-лю. — Говорять по польськи і німецьки.

ПОЗИР РУСЬКІ РОБИТНИКИ!

Коли хочете добре, а тано допєсти загоєтїть до **Перворядного Руського Реставранту на Higgins Ave. N. 137.** там знайдєте зимні і теплі перекуски, вєльєкі руські потрави, як ковбєса з кєпєтєкою, борщ і т. д., а також чємну обєлугу.
Руські фармери, коли прїїздять до Винніпегу знайдуть найліпшу гостиню у нас.
І дє 10 - 15 - 20 ц.
Свій до свого!
Властитель Ів. Бачинський.

сєть переживати тепєр його жінка і діти. Крутив ся, гімнастикував ся як мїг, щоби тільки „вєбирати” щось для нещасного. Давали люди по 50, 75, 25 цтє а нас трєох дєло по \$1. Колєктор сєї обіцєв, що вєє повкитє в газєтї. Зібравши трєох грошє, став коєд бари і почєв тягнути „один за другим” та гнути такимже як він халамана якогємє. Чоловік сєї, кажуть називєє ся Саміньєк. Ждали ми що будє з нашими датками. Вийшло вєжє кілька чєсел газєти, були дєякі надруковані, але про нашє датки ані дуду. Тож стєрєжїтє ся робітники на будучє.
Василь Новац, Петро Крїлюк, М. Кушчїкїй.

В Йорктонї вїдбувало ся 2 верєєня вєсїє в А. Юрковського. Як вєї руські вєсїє так і сє не скінчїло ся нічим иншим як бїйкою та вбїйством. Михайло Шевчук або Слим убив Михайла Солонїнку. Обє походять з сєла Яблонова, пов. Терєбовля. От дочого злїбні нашє волюки!
А. Гимкїв.
В Альбєртї сєго року загално дуже красний врожай, морозу не було. Будуть пани наповняти свої кишєні лі-

ПОТРЕБУЄМО:

Першої клєєси лєвох продавцїв лєтїв (Сєйлєсменїв), з пропозицією продавати найліпшє лєтє в **MEDICINE HAT, ALTA.** З нашими пропєртєми є злучєні фабрики як також проведєний газ.
Для жєвавих людіє до-брі уєлієя.
Зголєшуйтєсь лишє рєно на:
663 Main St. Room 5. Winnipeg.

пше чим минушого року, а фармерам лишитє ся нічого бїльшє як лишє те, що порадїють трєох своєю працєю, поки ще вєє на пєні.
Анна Новаковська.
На фонд М. Павлика зложив т. Т. Бєсс. \$1.00.
На прєс-фонд „Кадїла” зложив т. Т. Бєсс. \$1.00.
На прєс-фонд „Р. Н.” т. Т. Креєцуль \$2.00.
ПОШУКУВАНЄ
Дє є т. В. Скєрєйко? Пропу подати його адресу на Box 3542 Winnipeg Man.
П. Крат.

АПТЕКА РОБОЧОГО ЛЮДУ.

Одинока правдива русько-польська аптека для цілої Манїтоби.
Тутки дістанєтє добру мєдїцину, котру ваш доктор счєчє.
Тї, що живють на фармах дістануть о 25% танше, коли будуть замовляти в нас чєрєз почту.
WORKING MEN'S DRUG STORE
McGREGOR & BURROWS
Winnipeg, Man.

Канцєларїя Адвєкатськє-Нотарїєлїна.

ФЕНСОНА і ШІЛєРА.

Спрєдаємо шїфкарти до ів краю по найнищих цїнах і на найліпшїх лїтїєх посїпїшних кораблїв.
Вирєбляємо повномочїє і контрєкти купнє і продажї, прєпрєваджуємо прєтрєктації спєадковї в старїм краю, як також займаємо ся спєравами тутєшними, вирєбляємо агрїємєнта вєльєких угєд, вїдаємо горєжнєські папєри, прєдаємо і мїняємо лєтї, гавшї за добрі фарми, так само купуємо і прєдаємо добрі рєальностї, добрі і тано лєтї в Транєконї, мїняємо грошї старє-кравєвї, посїлаємо грошї до вєїх частїєй сєвїта тєно і скєро, і пожачємо грошї.
Прєсимо прїєходити або писати до нас на адресу:
FENSON & SCHILLER
Notary Public & Commissioner.
854 Main St. Winnipeg, Man.
Phone St. John 162

WINNIPEG YARD Redwood & McKenzie St. Phones St. John 1132 - 910	TRANSCONA YARD Melrose & Kanata Phone St. John 1507
--	--

Dominion Lumber & Fuel Co. Ltd.

WINNIPEG & TRANSCONA

ДєСТАВЦї РїЖНОГО РОДА МАТЕРїєЛУ ДЛЄ БУДОВИ.

Маємо стєло на складї лєтї, гонтї, вїкна, дєврї і вєсьє викичєнєє внутр. Твєрдє дєрєво спєцієлїно до викичєнуєня.
Вєсьєкого рєда дєрєво, вуголь завєгдє маємо також на сєкєтєдї в Транєконї.

КАНЦЄЛАРИЯ НОТАРИЯЛЬНА

Ю. Мачули

Полагєджує слїдуєчі спєрави:
Вирєблєє контрєкта купнє і продажї, повномочїє, прєпрєваджує прєтрєктації спєадковї в старїм краю, як також займає ся спєравами тутєшними, а іменю вирєбляємє папєрї горєжнєських, агрїємєнтїв і вєсьєких угєд.
А сєкурує на житє і вїд огню, прєдає шїфкарти, висилє грошї; також прєдає, купує і мїняє фарми, мїєськї рєальностї і гавшї.
Пїшїтє або прїєходїтє на адресу:
GEO. MACZULA
Notary Public & Commissioner.
856 Main St. Winnipeg, Man.
Phone St. John 1784.

903 MAIN St. 903 MAIN St.

Загалїна Канцєларїя

Колєснїка і Володїна.
Залагоджуємо слїдуєчі спєрави:
Вирєбляємо контрєкта купнє і продажї, повномочїє, залагоджуємо тутєшнї спєрави, купуємо і прєдаємо домп, лєтї і фарми, асєкуруємо вїд вогню, служимо за прєводчїкїв. Вєї поради даром.
Пїшїтє або заходїтє на адресу:
ZAHALNA KANCELARIA
903 Main St. Winnipeg, Man.

Вуголь і дєрєво!

Портал вуглє \$5.50

Вєсьєкого рєда вуголь і дровє в кордах. Також будїєлїєні прїєбори, пієсок, цємєнт, шутєр і т. п.
The Northern Supply Co.
Наш тєлєфон:
667 Henry Ave. Garry 2486
431 Jessie Ave. Ft. Rouge 255

MAPLE LEAF CAFE

864 MAIN ST.
Наша рєстєврація є отворєна дєнь і нїч.
Пїєть долєрєвий мїл-тїкєт прєдаємо за чєтїри.
Один обїд коштує 25ц прїє лєдї чи в їдєлїєни.
Обєслуга скєра і чємнєя.
PHONE: 159 ST. JOHNS.

порядкове ч
РІК V.
НИНІ 17 ВЕ
ПАВЛИКОВ
і 40 лїт дїєл

Він не писав
ко на профєсорєскї
парляментарїєстєм
народа. Він вчїв на
рок-лїтнього ювїлє
ви в своїх газєтєх
працюєчий люді
му вчїтєлєви за тї
тив-Він на ученєє,
Руський роб
не злиганї тут жє
живаємо тої свєбє
лїк для Галїчїни
мо по свєбї (тому
тїнгї, Товаришї!
дїкальїної партїї,
лїка, богато знаєє
сєпєсєй — рєзонєє
кї Павлїковї, вчї
стєпан Павлїкєд
Вчїтє ся так
лїк, так бєзкорпє
жив Він.

Нинї має сумлє
руських хрїєстєн
рїд і сєвоє чєстє
надї, бо прєтї ох
в Галїчїні, а чїм
ських буржуєзїєн
Нинї маєтє в
бї у краю з пошї
лїка і скєзати сє
борєтєбу з нїм!
Мають зрозумїє
що дєєя Павлїкє
хлопє і пєна, і
сєя сєцієлїєстї,
Канадє бєз найм
Уєї мають р
но потрєбує, алє
тїмє, що тїєчє
прєводити борєт
І коли ми зб
бі, що наш слав
нємїчїєний і хай
матєрїєлїна йом
На мїтїнгї,
Павлїковє шїрє
з аморськїєй вїт



скєро і так, що
краю на вєї на
Прєдаємо в
Офіє отв
ALL
C. GE
667 Main